



הוראות הפעלה

מגהץ אדים אנכי  
GSM20



La **vaporella**

**OIG**  
BRANDS FOR LIFE  
[www.oig.co.il](http://www.oig.co.il)

נא לשמור לשימוש עתידי

## לקוחות יקרים

אנו מודים לכם על רכישת מוצר זה מבית  POLTI NATURAL HOME FEELING

אנו ממליצים לכם לקרוא בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו כדי שתוכלו להפיק את מרב התועלת מהמכשיר. אנא הקפידו במיוחד לקרוא את הוראות הבטיחות לשמירת בטחונכם וכדי שתוכלו ליהנות מהמכשיר לאורך זמן.

אנא שימרו על חוברת זו לשימוש עתידי.

הדרכה נוספת תוכלו למצוא בערוץ יוטיוב שלנו:

<https://www.youtube.com/user/PoltiSpa>

### לשרותכם



חברת או.אי.ג'י. שיווק והפצה בע"מ רח' הגנן 8, מרכז עינב, מודיעין

טלפון: 089327050, פקס: 089327049, מייל: [info@oig.co.il](mailto:info@oig.co.il)

מידע שימושי נוסף תוכלו למצוא באתר החברה: [www.oig.co.il](http://www.oig.co.il)

## תוכן עניינים

3	.....הוראות בטיחות
8	.....הכנות לשימוש
9	.....אופן השימוש
10	.....תחזוקה וניקיון
11	.....פתרון בעיות נפוצות
12	.....רשימת תחנות שרות
13	.....תעודת אחריות

## הוראות בטיחות



▲ אמצעי זהירות חשובים לשימוש



▲ אזהרה! לפני השימוש במכשיר, קרא בעיון את כל ההוראות והאזהרות שבמדריך זה ושעל גבי המכשיר.

▲ Polti S.p.A מסירה מעצמה כל חבות עבור כל תאונה הנובעת מכל שימוש לא נאות במכשיר זה. שימוש נכון במוצר הוא רק כמפורט במדריך זה וכל שימוש שאינו תואם את ההוראות יבטל את האחריות.

▲ סימני בטיחות:



▲ אזהרה: טמפרטורה גבוהה. סיכון של כוויה!

▲ אם מופיע על המוצר, אין לגעת - מדובר בחלקים שעשויים להיות חמים מאוד.



▲ אזהרה: אדים. סיכון של כוויה! מכשיר זה מגיע ל טמפרטורות גבוהות מאוד ושימוש שגוי במכשיר יכול לגרום לכוויה.

### כללי

▲ יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות לפני הפעלת המכשיר ולשמור עליהן לשימוש עתידי. הפעלה בניגוד להוראות היצרן עלולה לחשוף את המשתמש לסיכונים. היצרן ו/או היבואן לא יהיו אחראים לכל נזק שייגרם כתוצאה משימוש במכשיר שלא בהתאם להוראות.

▲ המכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד. השתמשו בו אך ורק למטרתו המקורית כמפורט בחוברת זו. אין לבצע בו התאמות לשימוש אחר.

▲ מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות מופחתות, או העדר הניסיון והידע, אלא אם קיבלו הנחיות לשימוש במכשיר ופיקוח ע"י האדם האחראי לבטיחותם, המונע מהם שימוש במכשיר בצורה לא בטוחה, ללא פיקוח או הדרכה; וכן ילדים צריכים להיות תחת השגחה כדי להבטיח שהם לא משחקים עם המכשיר.

▲ זהירות - סכנת חנק! יש להרחיק חלקי אריזה ושקיות ניילון העוטפות חלקי מכשיר, מהישג יד של ילדים קטנים.

▲ אין להפעיל לפני שוידאתם שכל החלקים מורכבים נכון במקומם - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

▲ אין להשתמש באביזרים נלווים שלא הומלצו לשימוש ע"י היצרן - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

## הוראות בטיחות

- ▲ אין לפתוח או לפרק את המכשיר מעבר למפורט בהוראות ההפעלה לצורך תפעול או ניקוי.
- ▲ השתמשו במכשיר רק כאשר הוא עומד בצורה יציבה ובטוחה כך שלא יופל בטעות.
- ▲ אין להשתמש במכשיר במקום רטוב או חם מדי (בקרבת כיריים או תנור).
- ▲ אין להשתמש במכשיר בקרבת חומרים דליקים, נפיצים או רעילים.
- ▲ הקפידו להפעיל את המכשיר רק במקום מואר ומאוורר היטב.
- ▲ אין לנסות לכבות שריפה עם מים. יש לחנוק את הלהבות באמצעות שמיכת אש או אמצעי מתאים אחר.
- ▲ אין להפעיל את המכשיר אם הוא פועל בצורה לא תקינה (כמו פליטת ריח לא נעים, או עשן או התחממות יתר), או אם נפגע גוף המכשיר (כולל חדירת נוזלים), הכבל או התקע שלו. יש להפסיק מיד את השימוש בו ולהביאו לתחנת שרות מוסמכת, לבדיקה, תיקון או התאמה.

## חשמל

- ▲ וודאו שמתח החשמל המגיע לשקע שבקיר הוא 220V~240V 50Hz ומחובר וודאו שמתח החשמל המגיע לשקע שבקיר הוא 220V~240V 50Hz ומחובר להארקה תקנית ולנתיך הגנה. השקע צריך לתמוך בהספק החשמל המקסימלי של מכשיר זה. אם התקע אינו מתאים לשקע החשמל, יש לבצע את ההתאמות הנדרשות ע"י חשמלאי מוסמך. אין להשתמש במפצל חשמל ובכבל הארכה.
- ▲ יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק פתיל הזינה (כבל החשמל) של המכשיר מרשת החשמל. אין לחבר או לנתק את המכשיר משקע חשמל בידיים רטובות או עם רגליים יחפות. הקפידו על ניתוקו במשיכת תקע החשמל עצמו ולא במשיכת הכבל. בהעדר גישה נוחה, חובה להשתמש בהתקן ניתוק (מפסק) ייעודי שישמר במצב תפעולי מוכן לשימוש.
- ▲ מנעו הפעלה בשוגג - אם על גוף המכשיר יש מפסק הפעלה, יש לחברו ולנתקו משקע החשמל כאשר מפסק זה נמצא במצב כבוי.
- ▲ אם כבל הזינה (כבל החשמל) בא בנפרד מהמכשיר, יש לחברו תחילה לגוף המכשיר ורק אחר כך לשקע החשמל.

## הוראות בטיחות

- ▲ אם כבל החשמל מגולגל בתא אחסון בתוך גוף המכשיר, יש לשחרר אותו עד הסוף לפני החיבור לחשמל.
- ▲ יש להתקין את פתיל הזינה (כבל החשמל) באופן שלא יהווה מכשול בדרך. אסור לכופף אותו בזווית חדה, או למתוח אותו! יש למקם אותו כך שלא ייחשף לטמפרטורה גבוהה מדי או לרטיבות.
- ▲ זהירות! סכנת התחשמלות בעת מגע כבל או כל חלק חשמלי אחר במקור חום, במים או בנוזל אחר. אם המכשיר נפל לתוך מים או אם ניתזו עליו נוזלים, נתקו אותו מיידית משקע החשמל מבלי לגעת במים.
- ▲ אם פתיל הזינה (כבל החשמל) ניזוק, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אדם מוסמך אחר, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות.
- ▲ אין לטלטל את המכשיר ממקום למקום כאשר הוא מחובר לחשמל.
- ▲ יש לכבות את המכשיר ולנתק את אספקת החשמל אליו אם הוא נשאר ללא השגחה וכן לפני מילוי מים במכל.
- ▲ יש לנתק את המכשיר ממקור המתח לפני כל טיפול ניקוי ותחזוקה.

## מגהץ

- ▲ זהירות! מגהץ זה חם מאד. בשימוש לא זהיר קיימת סכנת כוויה ואף שריפה. יש לשים לב לאזהרות מפני חלקים חמים הרשומות על מדבקות שעל גבי המכשיר.
- ▲ לפני חיבור המכשיר לחשמל, יש לוודא שהוא כבוי ושלחצן שחרור האדים (אם קיים) לא לחוץ.
- ▲ יש להעמיד את המגהץ אך ורק על גבי משטח יציב ועמיד לחום המאבטח אותו מפני נפילה. בשום שלב אין להניח את המגהץ על בסיס לא מתאים.
- ▲ בעת הנחת המגהץ על מעמד ייעודי המסופק כחלק מערכת הגיהוץ (למשל עם מכל/דוד מים מובנה), יש לוודא כי המעמד עצמו מונח על משטח יציב.
- ▲ אין לפתוח את המיכל/הדוד בזמן השימוש במגהץ.
- ▲ אם מגהצים בישיבה, אין למקם את הרגליים מתחת לקרש הגיהוץ משום שהאדים/קיטור עלולים לגרום לכוויות.
- ▲ אין לגעת בכבל החשמל ובתקע שלו בידיים רטובות.

## הוראות בטיחות

- ▲ אין להשתמש במגהץ ברגליים יחפות.
- ▲ אין למשוך או לכופף בכח את כבל החשמל או את צינור הקיטור (אם קיים). יש לשמור את כבל החשמל ואת צינור הקיטור הרחק מחום ו/או מעצמים חדים. יש למנוע מהם מגע במגהץ החם ואין להעביר אותם באופן שיגרום לפיתול, מתיחה או מעיכה. אין לכופף אותם בזווית חדה או לדרוך עליהם.
- ▲ אם כבל החשמל או צינור הקיטור פגומים, יש להחליפם על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים לכך כדי להימנע מסיכונים אפשריים. אין להשתמש במכשיר אם כבל החשמל ו/או צינור הקיטור ניזוקו.
- ▲ יש להרחיק את כל חלקי המגהץ ממים למעט המים שבמכל/דוד. אין להשתמש במכשיר בקרבת מים עומדים או זורמים (למשל כיור או אמבטיה).
- ▲ יש להרחיק את המגהץ מחומרים רעילים, מתלקחים או מתפוצצים ואין לכוון אליהם את האדים/קיטור.
- ▲ אין לכוון את האדים/קיטור כלפי אדם (כולל בגדים בזמן שלובשים אותם), בעל חיים או מכשיר חשמלי או אלקטרוני. יש לשים לב שלא יגרום נזק לסביבתו.
- ▲ אין לכוון את האדים/קיטור אל משטח הגיהוץ ו/או אל המכשיר עצמו.
- ▲ אין לכוון את האדים/קיטור לעבר אבקות, חומרים נדיפים, להבות פתוחות או חפצים חמים מאוד.
- ▲ אין למלא את מיכל המים/הדוד בחומרים מסוכנים (רעילים, ממיסים, מאכלים דליקים מתפוצצים וכו') וכן לא בחומרי ניקוי, או בישום, עמילן וכו'.
- ▲ יש למלא מים במגהץ רק לאחר ניתוקו מהחשמל ולאחר שהתקרר.
- ▲ יש לרוקן את המיכל/הדוד ממים לאחר סיום השימוש במגהץ.
- ▲ אין להשאיר את המגהץ מחובר לזינת החשמל ללא השגחה וגם לאחר ניתוקו מהחשמל כל עוד הוא חם.
- ▲ אם המכשיר נפל, נראה בו נזק כלשהו, דולף, או שאינו פועל כשורה, אין להשתמש בו. יש לנתק אותו מיידית מהחשמל ולהביאו לבדיקה בתחנת שרות מוסמכת.

**POLTI VAPORELLA VERTICAL STYLER GSM20**



בסיס



מברשת



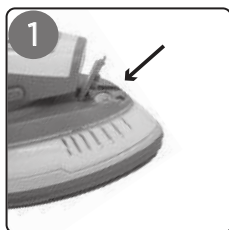
אבזר לבדים עדינים



שקית אחסון



כד מזיגה



## הכנות לשימוש

הוציאו את המכשיר מאריזתו ובדקו שהוא שלם וכל החלקים קיימים.

### 1. מילוי מים

1. מלאו את המכל במים עד הסימון MAX באמצעות כד המזיגה המסופק (איור 1).

**שימו לב!** מכשיר זה בנוי לשימוש עם מי ברז רגילים אבל אם מי הברז קשים מדי - עשירים במשקעים שיוצרים אבנית, מומלץ להשתמש במים שעברו במסנן פחם כגון BRITA. ניתן להשתמש בתערובת שמחציתה מי ברז ומחציתה מים מזוקקים. בשום מקרה אין להשתמש במים מזוקקים בלבד או במים המכילים חומר אחר כגון חומר ניקוי או בושם!



• **זהירות: מילוי המים חייב להתבצע תמיד כאשר המכשיר מנותק מהחשמל!**

• לצורך מילוי המכל אין צורך להמתין שהמכשיר יתקרר.

2. הניחו את המכשיר על הבסיס המסופק (איור 2).
3. חברו את המכשיר לחשמל (איור 3). החיווי על הידית מהבהב ברמת הטמפרטורה הנמוכה ביותר (איור 4).



### 2. כיוון רמת הטמפרטורה ועוצמת האדים

מכשיר גיהוץ באדים זה של Vaporella מיועד לשימוש כמערכת גיהוץ אנכית לבגדים ויש להתאים את הטמפרטורה ועוצמת האדים לסוג הבד לאחר בדיקת התווית שעל הבד. אם הבד עדין מאד יש להרכיב את האביזר לבדים עדינים.

1. בחרו ברמת הטמפרטורה מתוך 3 רמות אפשריות, נעשית בלחיצות על כפתור  (איור 5): רמה של נקודה אחת מתאימה לבדים סינטטיים וקטיפה, רמה של שתי נקודות מתאימה למשי ולצמר ורמה של 3 נקודות מתאימה לכותנה ולפישתן. **לחיצה ארוכה מ- שניות מכבה את המכשיר.**
2. בחרו בעוצמת האדים מתוך 3 עוצמות אפשריות, נעשית בלחיצות על כפתור  (איור 6). **לא ניתן להפעיל אדים כאשר נבחרת רמת הטמפרטורה הנמוכה ביותר (נקודה אחת).**



## אופן השימוש

1. יש להקפיד לבצע את ההוראות שפורטו קודם תחת הכותרת: "הכנות לשימוש".
  2. צפצוף משולש מציין שהמכשיר הגיע לטמפרטורה שנבחרה.
  3. בידית המכשיר יש חיישן המייצר אדים כאשר הוא נלחץ.
  4. להסרת קמטים, יש להעביר את המשטח פולט האדים מעל הבד. מומלץ למתוח את הבד בכיוון ההפוך.
  5. לגיהוץ בדים עבים ועמידים, יש לחבר את המברשת למשטח פולט האדים (איור 7). הזיפים שלה יפתחו את סיבי הבד (מעילים ובדים עמידים) ויאפשרו לאדים לחדור עמוק יותר ולמתוח אותם.
  6. לגיהוץ בדים עדינים, יש לחבר את האביזר לבדים עדינים למשטח פולט האדים (איור 8).
- לאחר 3 דקות אי פעולה, המכשיר מצפצף ועובר אוטומטית למצב המתנה (הנורית המתאימה תדלק). להפעלה מחדש יש ללחוץ שוב על החיישן שבידית או ללחוץ בו זמנית על הכפתורים  + .
  - אם המכשיר מפסיק לפלוט אדים, יש למלא מחדש את המכל כמתואר קודם.
  - עבור שרוולי חולצות, מומלץ למתוח את השרוול ולהעביר את המשטח פולט האדים מלמעלה למטה.
  - כדי לקבל את התוצאות הטובות ביותר עם חולצות, יש לסגור את הכפתור הראשון.

## תחזוקה וניקיון

### כללי

- לפני כל פעולת ניקיון או תחזוקה, הקפידו לנתק את המכשיר מהחשמל!
- לניקוי חיצוני השתמשו במטלית לחה. אין להשתמש בחומרי ניקוי ממיסים או שוחקים.

Vaporella אינו דורש שום פעולת תחזוקה של דוד הרתחת המים. הטכנולוגיה חדשנית (NO CALC LONGLIFE) מייטרת את הצורך בניקוי אבנית.

זהירות אדים חמים - סכנת כווייה!

### אחסון


1. כבו את המכשיר ונתקו אותו מהחשמל.
2. המתינו להתקררות מוחלטת של המכשיר לפני אחסונו.
3. רוקנו את דוד המים.

## פתרון בעיות נפוצות

<ul style="list-style-type: none"> <li>• כבל החשמל אינו מחובר.</li> <li>• המכשיר לא הופעל.</li> </ul>	<p>המכשיר אינו נדלק</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• אין מים בדוד.</li> </ul>	<p>המכשיר פועל ללא אדים</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• הטמפרטורה נמוכה מדי.</li> </ul>	<p>נפלטים מים במקום אדים</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• מכסה המכל אינו סגור טוב.</li> </ul>	<p>דליפת מים מגוף המכשיר</p>

בכל מקרה של בעיה שאינה נפתרת, יש להפסיק להשתמש במכשיר ולפנות למרכז השירות.

### פינוי

מכשיר זה בנוי מחומרים הניתנים לשימוש חוזר. הסימן  המוטבע על המוצר או על המסמכים הנלווים מציין, בהתאם לתקנות האיחוד האירופי EC/2002/96 לסילוק ופינוי ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE), שאין להתייחס למוצר כאל אשפה ביתית רגילה, אלא יש לפנותו למרכז איסוף המתאים למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. לפני השלכת המכשיר, חתכו את כבל החשמל כך שלא ניתן יהיה לחבר אותו לרשת החשמל.

## רשימת תחנות שרות

טלפון	כתובת	שם החנות	עיר
08-9327050	הגן 8 מרכז עינב	מעבדה ראשית	מודיעין
08-8525104	מרכז מסחרי ב' חנות 24	חשמל קמי	אשדוד
02-5808282	רובין 21, רמות ד'	יריד בית"ר	ירושלים
02-6231891	הגידם 1 כיכר מנורה	שירות כל	ירושלים
02-5807870	אלעזר המודעי 7	יריד בית"ר	ביתר עילית
09-8336145	ויצמן 7	כל אלקטריק	נתניה
03-9225123	פרנקפורט 2	חשמל המאיר	פתח תקווה
03-5477745	אוסיסקין 31	מעבדת השרון	רמת השרון
03-6872161	יהודה לייב פינסקר 4	אלקטרו בוגדרי	ראשון לציון
053-2212768	סחרוב 19	א.ב. אביזרים	ראשון לציון
03-6878203	לה גרדיה 22	אלקטרו מור	תל אביב
04-6790469	יוחנן בן זכאי 18	תיקון כל טיבי	טבריה
04-8620162	ביאליק 8	שירות רם	חיפה
08-6332080	החרש 9	שמי-אל אלקטריק	אילת

## תעודת אחריות למגהץ אדים אנכי

תעודה זו ניתנת כבטחון לאחריות טכנית מלאה לפעולתו התקינה של המוצר שפרטיו צוינו בגוף תעודה זו.

1. אחריותנו לפי תעודה זו, היא לתקן או להחליף ללא תשלום כל חלק או חלקים ממנגנון הפעולה של המוצר, אשר יראה לנו כפגום ואשר לפי שיקול דעתנו נגרם על אף שימוש מפעולה רגילים ונכונים ובאספקת חשמל סדירה.
2. האחריות אינה כוללת חלקי פלסטיק, אביזרים וכלי עזר, תקע חשמל.
3. אחריותנו לפי תעודה זו הינה למשך שנה אחת מיום המכירה כלפי הקונה הישיר בלבד, ששמו וכתובתו צוינו בתעודה זו. אין תעודה זו ניתנת להעברה ללא הסכמתנו תחילה.
4. מבלי למעט בכל האמור לעיל, כוחה של אחריות זו אינו יפה לגבי כל מוצר אשר לפי שיקול דעתנו:
  - א. היה נתון לטיפול או לשימוש בלתי נכונים שלא בהתאם להוראות השימוש, או
  - ב. נעשה בו שינוי כלשהוא או טופל שלא על ידי נציג מוסמך שלנו, או
  - ג. הוזנח או נפגע בתאונה, או
  - ד. לא טופל כאמור בהוראות הטיפול והאחזקה השוטפות, בתדירות האמורה בהם.
5. אין תוקף לתעודה זו ללא חותמת המוכר וחתימתו או אם לא מולאו בה כל הפרטים וצורפה חשבונית הרכישה.
6. יש לצרף את תעודת האחריות למכשיר המובא לתיקון.
7. נא לשלוח את הספח המצ"ב אל היבואן תוך 14 יום מיום הקניה.

## פרטי רישום אחריות

### לקוחות יקרים

כדי לאפשר לנו לתת לכם את השרות הטוב ביותר, אנא מלאו את פרטיכם ופרטי המוצר ושלחו אלינו בדואר תוך שבועיים מיום הקנייה בצרוף העתק החשבונית.

חברת או.אי.ג'י. שיווק והפצה בע"מ רח' הגן 8, מרכז עינב, מודיעין

טלפון: 089327050, פקס: 089327049, מייל: info@oig.co.il

מידע שימושי נוסף תוכלו למצוא באתר החברה: www.oig.co.il



שם משפחה		שם פרטי	מס' טלפון
עיר	מיקוד	שכונה	רחוב
בית	כניסה	קומה	דירה
מכשיר	דגם	צבע	מס' סידורי
מקום הרכישה	תאריך רכישה	דואר אלקטרוני	

## הערות אישיות

Blank writing area consisting of 12 horizontal lines for notes.



מותגים איכותיים לחיים  
[www.oig.co.il](http://www.oig.co.il)